

دراسه تحليليه عن كتاب "Fitrah" في تعليم اللغة العربية للصف الحادي عشر بالمدرسه

العاليه من ناحيه ماده

Dirāsātun Taḥlīliyyatun ‘an Kitābi “Fitrah” fi Ta‘fīmi al-Lugati al-‘Arabiyyati li al-Ṣaffi
al-Ḥadi ‘Asyara bi al-Madrasati al-‘Āliyyati min Naḥiyati al-Mādati

(Studi Analisis Buku Fitrah dalam Pembelajaran Bahasa Arab Kelas XI MA
dari Segi Materi)

بحث علمي

Baḥsun ‘Ilmiyyun (Skripsi)

مقدم لإكمال الشروط المقررة

للحصول على درجة الليسانس في تعليم اللغة العربية

Muqaddamun li Ikmāli al-Syurūṭi al-Muqarrarati

Li al-Ḥuṣūli ‘alā Darajati al-Līsānisi fi Ta‘fīmi al-Lugati al-‘Arabiyyati



إعداد

I‘dādun

أحمد هشام غفران

Aḥmad Hisyām Gufron

رقم قيد الطالب : ٠٦٣٢١١٠٠٧

Raqmu qayyidi al-Ṭālibi : 063211007

كلية التربية

جامعه والي سو و الإسلامية الحكومية سمارانج

Kulliyatu al-Tarbiyyati

Jāmi‘ati Wāli Sūnjū al-‘Islāmiyyati al-Ḥukūmiyyati Samāranji

2011

الموقع أدنى هذا البحث العلمي:

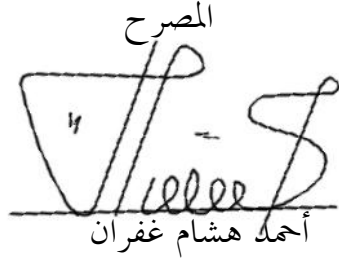
الاسم : أحمد هشام غفران

الرقم : ٠٦٣٢١١٠٠٧

القسم : تعليم اللغة العربية

يصرح بالصدق والأمانة أن هذا البحث الليسانس لا يتضمن الآراء من المتخصصين أو المادة التي نشرها الناشر أو كتبها الباحثون إلا أن تكون مراجع ومصادر لهذا البحث العلمي.

سمارنج، ٤ يونيو ٢٠١١

المصرح

 أحمد هشام غفران

رقم قيد الطالب: ٠٦٣٢١١٠٠٧

موافقة المشرف

المعالى

عميد كلية التربية

الجامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد.

بعد الملاحظة بالتصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذا البحث

لطالب:

: أحمد هشام غفران

الاسم

: ٠٦٣٢١١٠٠٧

رقم قيد الطالب

: دراسة تحليلية عن كتاب "Fitrah" في تعليم اللغة العربية

الموضوع

للفيف الحادي عشر بالمدرسة العالية من ناحية المادة

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن، شكرا

باهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارانج، ٤ يونيو ٢٠١١

المشرف الأول

الليث عاشقين الماجستير

رقم التوظيف : ٠٠٢ ١٩٩٩٠٣١ ١٩٦٩٠٧٢٤

مواقفة المشرف

المعالى

عميد كلية التربية

الجامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد.

بعد الملاحظة بالتصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذا البحث

لطالب:

: أحمد هشام غفران

الاسم

: ٠٦٣٢١١٠٠٧

رقم قيد الطالب

: دراسة تحليلية عن كتاب "Fitrah" في تعليم اللغة العربية

الموضوع

للفيف الحادي عشر بالمدرسة العالية من ناحية المادة

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن، شكرا

باهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارانج، ٤ يونيو ٢٠١١

المشرف الثانى



يونيتا رحماواتى الماجستير

رقم التوظيف : ٠٠٤ ٠١٢ ٢٠٠٥ ٢٠٠٧ ١٩٧٨

تصحيح لجنة المناقشة

إن هذا البحث الليسانس لطالب:

الاسم : أحمد هشام غفران

رقم قيد الطلبة : ٠٦٣٢١١٠٠٧

الموضوع : دراسة تحليلية عن كتاب "Fitrah" في تعليم اللغة العربية للصف

الحادي عشر بالمدرسة العالية من ناحية المادة

ناقشتها لجنة المناقشة لكلية التربية جامعة "والى سونجو" الإسلامية الحكومية وتقبل
كبعض الشروط للحصول على درجة الليسانس (S.1) في تعليم اللغة العربية، العام
الدراسي ٢٠١٠/٢٠١١ م.

سمارانج، ١٧ يونيو ٢٠١١

الكاتب

محفوظ صديق الماجستير

١٥٠٣١٣١٢٧٠٠٠٠٠٠١٠٠٠

المتحنة الثانية

دوي ماونتي الماجستير

١٩٧٦١٢٠٧٢٠٠٥٠١٢٠٠٢

المشرفة الثانية

يونيتا رحمواتي الماجستير

١٩٧٨٠٦٢٧٢٠٠٥٠١٢٠٠٤

الرئيس

الليث عاشقين الماجستير

١٩٦٩٠٧٢٤١٩٩٩٠٣١٠٠٢

المتحنة الأولى

مفيدة الماجستير

١٩٦٩٠٧٠٧١٩٩٧٠٣٢٠٠١

المشرف الأول

الليث عاشقين الماجستير

١٩٦٩٠٧٢٤١٩٩٩٠٣١٠٠٢

الاسم : أحمد هشام غفران
رقم قيد الطالب : ٠٦٣٢١١٠٠٧
الموضوع : دراسة تحليلية عن كتاب "Fitrah" في تعليم اللغة العربية
للصف الحادي عشر بالمدرسة العالية من ناحية المادة
اللغة العربية هي مادة الدراسة التي تتطور المهارة الاتصالية باللسان والكتابة
ويعبر الإخبار والأفكار والشعور وتتطور علوم الدين وعلوم العامة والاجتماعية
والثقافية. وتعليم توظيف اللغة العربية هي تعليم لغة الدين ولغة العلوم وأدوات
الاتصال أيضا.

وهذا البحث متركز على سؤالين رئيسيين، وهما :

١. ما المادة التي قدمها كتاب "Fitrah" في تعليم اللغة العربية للصف الحادي
عشر؟

٢. هل كتاب "Fitrah" مناسب بالمنهج الدراسي للصف الحادي عشر بالمدرسة
العالية من ناحية المادة؟

إن هذا البحث هو نوعية البحث فاستخدم الباحث لجمع البيانات في هذا
البحث بطريقة التوثيق. بهذه الطريقة نال الباحث البيانات عن محتويات الكتب
الصحيحة. ثم اتجه الباحث البيانات في تحليل البيانات إلى طريقة تحليل المضمون وهي
طريقة تحليل البيانات التي تحليل العلمية عن محتوى المعلومات من البيانات.

وأما نتائج هذا البحث فهي أن المادة في هذا الكتاب يتبع على نظرية الوحدة
باستخدام المنهج على مستوى الوحدة الدراسية (Kurikulum Tingkat Satuan
Pendidikan) وهو موافق بنظام وزير الشؤون الدينية الإندونيسية نمرة ٢ سنة ٢٠٠٨.
وتنقسم على أربعة مواد التي تشتمل على المهارات الأربع (مهارة الكلام ومهارة
الاستماع ومهارة القراءة ومهارة الكتابة). وفيها اختبارات مناسبة بتلك المهارات

ومعبّرة لقياس فهم التلاميذ على المادة ومساعدة للتلاميذ على الامتحان النهائي. وأنها
مركبّ ترتيباً وتنظيماً ومناسب بذلك المنهج يعنى منهج المستوى الدراسي على نظام
وزير الشؤون الدينية الإندونيسية نمرة ٢ سنة ٢٠٠٨ / PERMENAG RI no 2 th 2008
. هذا، يمكن تعليم اللغة العربية رائعاً وكافئاً.

ويراد أن ينتفع القراء من التلاميذ والمدرّسين من هذا البحث، فعسى الله أن
يسهّل متعلّموا اللغة العربية أثناء تعلّمهم.

ABSTRAK

Nama : Ahmad Hisyam Ghufron
NIM : 063211007
Judul : Studi Analisis Buku “Fitrah” pada Pembelajaran Bahasa Arab Kelas XI MA dari segi materi.

Bahasa Arab merupakan materi pelajaran yang mengembangkan kemampuan berkomunikasi dengan lisan dan tulisan, mengungkapkan informasi dan pemikiran, dan mengembangkan pengetahuan agama, pengetahuan umum, sosial, dan kebudayaan. Peran Pembelajaran Bahasa Arab adalah pembelajaran bahasa agama dan umum, serta sarana komunikasi.

Penelitian ini terfokus pada dua permasalahan yang diajukan, yaitu:

1. Apakah materi yang disajikan buku “Fitrah” dalam pembelajaran Bahasa Arab kelas XI?
2. Apakah buku “Fitrah” sesuai dengan kurikulum kelas XI MA yaitu PERMENAG no. 02 tahun 2008 (segi materi)?

Penelitian ini berupa penelitian kualitatif, oleh karena itu peneliti memakai metode dokumentasi untuk mengumpulkan data. Dengan metode ini peneliti memperoleh data tentang kandungan-kandungan buku yang baik. Kemudian segi analisis data, peneliti memakai analisis isi (*Content analysis*), yaitu metode analisis data berupa analisis isi suatu komunikasi.

Adapun hasil penelitian ini menunjukkan bahwa materi kitab ini berupa pendekatan *all in one* dengan menggunakan kurikulum KTSP yakni PERMENAG no. 02 Tahun 2008. Terdapat empat (4) materi yang mencakup empat maharah (berbicara, mendengarkan, membaca, dan menulis). Juga terdapat latihan-latihan yang sesuai dengan keempat maharah tersebut yang berguna untuk mengukur kemampuan pemahaman peserta didik dan membantu peserta didik menghadapi tes semester. Materi tersebut disusun teratur dan sesuai dengan Kurikulum PERMENAG no. 02 tahun 2008. Hal ini memungkinkan pembelajaran Bahasa Arab secara memadai.

Berdasarkan hasil penelitian ini diharapkan akan memberikan manfaat bagi pelajar dan pengajar Bahasa Arab. Dengan ini, Semoga Allah memberi kemudahan kepadanya.

الشعار

أَحِبُّوا الْعَرَبَ لثَلَاثٍ لِيَأْتِي عَرَبِيٌّ وَالْقُرْآنَ عَرَبِيٌّ وَكَلَامَ أَهْلِ الْجَنَّةِ عَرَبِيٌّ
(رواه الطبراني والبيهقي)

الإهداء

أهدى الباحث بهذا البحث إلى:

١. والدي المحترمين : أبي أصمعي وأمي مطعة الذين رباني صغيرا بحسن التربية والملاحظة وبيدلان الجهد القيام بالإرشادات والنصائح وما أشبه من ذلك. وإلى إخواني محمد ناصر الدين ومصباح المعيز وأحمد سراج الحرمين.
 ٢. إلى هؤلاء المدرّسين في قسم تعليم اللغة العربية الذين شجعوني إلى بحث هذا الموضوع. وإلى أصدقائي الذين يساعدون مباشرة أو غير مباشرة إلى إنهاء هذا البحث.
- أولئك هم الذين يساعدوني على إنجاز هذا البحث. فأسأل الله سبحانه وتعالى أن يجزيهم بأحسن ما يكون من الجزاء.

كلمة الشكر والتقدير

حمدا وشكرا لله الرَّحْمَن الرَّحِيم على نعمه وفضله العظيم والصلاة والسلام على محمد رسول الله وآله وأصحابه أجمعين.

لقد انتهى الباحث كتابة هذا البحث بعون الله تعالى له الحمد. وهذا هو البحث الذى قدمه الباحث إلى كلية التربية جامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية سمرانج رجاء أن يكون من المحاولات لنشر اللغة العربية. فيصلح لي أن أشكر وأقدر إلى من يساعد الباحث دائما بأيدي المساعدة لأجل إكمال هذا البحث وأشكر خاصا إلى :

١. فضيلة الدكتور شجاعى الماجستير كعميد كلية التربية جامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية سمرانج.
٢. فضيلة أستاذ الليث عاشقين الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وهو الذى أعطى الباحث الإرشادات أثناء مشغولاته.
٣. فضيلة أستاذ محفوظ صديق الماجستير ككاتب هذا القسم.
٤. فضيلة أستاذة يونيتا رحمواتى الماجستير التي كانت توجه الباحث بملاحظتها القيمة فى كتابة هذا البحث.
٥. سائر فضائل السادات المدرسين بكلية التربية الذين قد علموا الباحث وأرشدوا إلى سبيل العلم والعرفان.
٦. والذي الباحث أبي أصمعى وأمى مطعة فلهما أجزل الشكر والاحترام وإلى إخواني محمد باصر الدين ومصباح المعيز وأحمد سراج الحرمين.
٧. الزملاء الذين قد منحوا المساعدات والخدمات من أوقاتهم الغالية لإعطاء الدوافع بكتابة هذا البحث. وهم أخي دانانج وإقبال وأحمد فائزين وغير ذلك والذين ساعدوا إلى الباحث على إتمام كتابة هذا البحث.

فمّني جزيل الشّكر وجزاهم الله أحسن الجزاء فإنّه يجزى من يشاء بغير حساب وعسى أن يكون هذا البحث نافعا في الدّين والدّنيا وموافقا لأذهان من اطّلع فيه والحمد لله ربّ العالمين.

محتويات البحث

أ	صفحة الموضوع
ب	صفحة التصريح
د	موافقة المشرف الأول
هـ	موافقة المشرف الثاني
و	صفحة التصحيح
ز	ملخص
ح	الشعار
ط	الإهداء
ي	كلمة شكر وتقدير
ل	محتويات البحث

الباب الاول :

١	أ. خلفية البحث
٣	ب. توضيح المصطلحات
٤	ج. تحديد المسألة
٥	د. أهداف البحث
٥	هـ. الدراسات السابقة
٦	و. طريقة البحث

الباب الثاني : الهيكل النظري

٨	أ. تعريف المواد التعليمية وأهميتها
٨	ب. عناصر المواد التعليمية
٩	١. المواد الأساسية

٩	٢. المواد المساعدة
٩	ج. أنواع المواد التعليمية
١٠	د. أسس لإعداد المواد التعليمية
١٠	١. الأسس الثقافية والإجتماعية
١٢	٢. الأسس السيكولوجية
١٣	٣. الأسس اللغوية والتربية
١٦	٥. مجال المواد التعليمية
١٦	١. مجالات مهارة الاستماع
١٦	٢. مجالات مهارة الكلام
١٧	٣. مجالات مهارة القراءة
١٧	٤. مجالات مهارة الكتابة
١٨	و. المادة التعليمية في الكتاب المدرسي
٢٠	ز. خصائص المادة التعليمية الجيدة في الكتاب المدرسي
٢١	ح. صحة المضمون وموافقته
٢١	ط. المنهج الدارسي المقرر في المدرسة العالية بإندونيسيا

الباب الثالث: النظرة العامة عن كتاب "FITRAH"

٢٧	أ. تعريف بكتاب Fitrah
٢٧	ب. أسس لإعداد الكتاب
٢٨	ج. تنمية تأليف برامج التعلم (Silabus)
٤٣	د. محتويات كتاب Fitrah

الباب الرابع: التحليل عن كتاب FITRAH

٤٥	أ. التحليل من ناحية المادة
٤٨	ب. تنظيم الكتاب وترتيبه

- ج. التحليل من ناحية اللغة ٤٨
- د. التحليل من ناحية السيكلوجية ٤٩
- هـ. مناسبة المادة بالمنهج المقرر ٤٩
- و. مزايا الكتاب ونقائصه ٥٠

الباب الخامس: الاختتام

- أ. النتائج ٥٢
- ب. الاقتراحات ٥٢
- ج. الاختتام ٥٣

المراجع

ترجمة الباحث